



L'édito

Anne-Françoise Loup

A tout âge, apprendre

Traverser les années avec toujours la soif d'apprendre, voilà qui peut être d'autant plus important qu'on passe le cap de l'âge de la retraite ou qu'on souhaite se nourrir de connaissance durant ses temps libres.

Si la lecture est un très bon support de connaissance, aller ou retourner à l'université allie l'étude de sujets choisis, sans examens ni contraintes, à la rencontre d'autres étudiants de tous âges. C'est aussi s'offrir le temps et le plaisir de satisfaire sa curiosité. Neuchâtel, dans ce domaine, peut compter sur deux acteurs confirmés et reconnus: l'université du 3^e âge et l'université populaire. Leur programme ne peut que nous allécher, traversant les ères, les sciences, les arts... Toutes deux font se rejoindre la passion de transmettre au plaisir d'apprendre, comme à l'Université de Neuchâtel qui forme notre jeunesse aux défis de demain.

Découvrir, écouter et échanger sur un thème d'intérêt avec un expert du domaine, c'est aussi être en lien et même partager des émotions. Autant de chance donc de rester en phase avec l'évolution de la connaissance et de la société et ainsi de rester en santé. N'est-il pas réaliste en effet de considérer que cultiver le plaisir d'apprendre, en mobilisant nos capacités cérébrales, éloigne du vieillissement?

Avec les universités actives à Neuchâtel, apprendre à tout âge est une réalité précieuse: merci à elles de mobiliser le plaisir d'apprendre, pour tous et sans privilèges.

Directrice de l'Éducation



Rétropomme ouvrira fin octobre les portes de son verger de Pierre-à-Bot pour sa traditionnelle Fête d'automne (sp-Rétropomme)

Redécouvrir les fruits d'antan

Après les cerises et les pruneaux, voici venu le temps des pommes et des poires! Alors que les variétés présentes sur les étals ne représentent qu'une infime partie de la diversité qui peuplait autrefois nos vergers, Rétropomme, l'association pour la sauvegarde du patrimoine fruitier de Suisse romande, invite à redécouvrir ces saveurs oubliées lors de sa traditionnelle Fête d'automne, qui se tiendra du 25 au 27 octobre dans son verger conservatoire de Pierre-à-Bot.

Fondée en 1987 à Neuchâtel, Rétropomme est née d'un constat: en trente ans, la Suisse a perdu les deux tiers de ses vergers traditionnels. «Nous avons

à cœur de sauvegarder ce patrimoine génétique en train de disparaître, une préoccupation devenue par la suite nationale», explique son président Philippe Küpfer. Pommes, poires, mais aussi prunes, cerises, abricots, coings, pêches de vignes et châtaignes: avec le soutien de la Confédération, l'association a réussi à préserver quelque 700 variétés anciennes et locales de Suisse romande, qu'elle conserve aujourd'hui dans cinq vergers.

Accueil de classes, récolte des fruits de saison, cours de taille: pour mettre en valeur ce patrimoine et continuer à le faire vivre, l'association organise différentes manifestations, dont sa traditionnelle Fête d'automne à Pierre-à-Bot, qui

se double d'une bourse aux arbres. Pendant trois jours, le public pourra notamment découvrir et déguster plus de 300 variétés anciennes aux noms parfois évocateurs – telles les pommes cloche, à miel, court pendue ou la poire fondante des bois – mais aussi goûter différents jus de pomme, de la raisinée ou de la coignarde. «Nous essayons de montrer les différents usages culinaires des fruits du verger», note Philippe Küpfer.

Mais auparavant, c'est le Jardin botanique qui organise sa non moins traditionnelle fête d'automne ce week-end, dimanche 6 octobre de 11h à 17h. Autour du traditionnel sanglier à la branche, divers stands et animations seront proposés. (ab)



3

Focus sur l'Atelier des musées, qui fête ses vingt ans avec une série d'activités pour petits et grands.



8-9

Retour en images sur la 94^e édition de la Fête des Vendanges, entre confettis, selfies et chars fleuris.



16

Une nouvelle place de jeux s'est ouverte cette semaine à Serrières, à proximité du centre des Perce-Neige.

SWISSmade
 **GINDRAUX**
Fenêtres[®]

NEUCHÂTEL • LAUSANNE • GENÈVE

www.gindraux.ch

 **EMERY** Ecoute
Respect
Disponibilité
Pompes Funèbres

10^{Ans}
2008 - 2018



Bernard Emery

10 ans d'entreprise
25 ans d'expérience
pour les familles de toute région

Une **ÉCOUTE** pour comprendre les attentes
Du **RESPECT** pour les défunts et les familles
La **DISPONIBILITÉ** pour rassurer et entourer



Un accompagnement calme et personnalisé
Un professionnalisme discret et efficace

Bureau à HAUTERIVE
032 754 18 00

Représentation à COLOMBIER
032 841 18 00

24h/24 • 7j/7

www.emery-pf.ch

Passage de témoin

Nouvelle cheffe au Centre d'orthophonie

Passage de témoin au Centre d'orthophonie de Neuchâtel: Aline Felber, orthophoniste indépendante et ancienne présidente de l'Association romande des logopédistes diplômés (section Neuchâtel), vient de succéder à Marianne Vessaz-Ott, qui a pris sa retraite après 15 ans à la tête du service.

Forte de sa grande expérience de thérapeute et de son implication dans le réseau professionnel, Aline Felber est ainsi entrée en fonction le 15 août 2019 en tant que nouvelle cheffe du Centre d'orthophonie de la Ville. Domiciliée à Auvernier, elle est au bénéfice d'un diplôme d'orthophoniste de l'Université de Neuchâtel, profession qu'elle exerçait depuis plusieurs années dans un cabinet à Cortaillod. Pour l'anecdote, elle a réalisé son stage pratique d'orthophoniste durant ses études universitaires au Centre d'orthophonie de Neuchâtel entre 1991 et 1992.

Aline Felber a présidé de 2014 et jusqu'à début 2019 la section neuchâteloise de l'Association romande des logopédistes diplômés (ARLD), organisation faîtière de la profession. Sa personnalité ouverte et ses compétences de communicatrice seront également au service du Centre d'orthophonie, des 17 collaboratrices et des 500 enfants traités pour assurer la prévention, le diagnostic et le traitement des troubles du langage oral et écrit.

Pour sa part, Marianne Vessaz-Ott a pris sa retraite cet été après une carrière bien remplie, débutée au Centre d'orthophonie du Locle avant de prendre la tête du Centre de Neuchâtel en 2004. Le Conseil communal tient à la remercier de son engagement et de sa fidélité au service de la Ville et souhaite la bienvenue à M^{me} Felber.



Aline Felber est la nouvelle cheffe du Centre d'orthophonie de la Ville.

Pour ses 20 ans, le Service de médiation culturelle propose des actions pour petits et grands



Un groupe d'enfants s'est intéressé aux grands singes mercredi dernier au Jardin botanique. (Bernard Python - Atelier 333)

Tous les publics au musée

Le Service de médiation culturelle de la Ville de Neuchâtel, connu sous le nom d'Atelier des musées, fête son 20^e anniversaire. Sa mission principale vise à favoriser l'interaction entre les musées et les écoles. Mais la médiation culturelle ne se limite pas qu'aux enfants, elle s'adresse à tous: adultes, aînés, personnes en situation de handicap. Coup de projecteur.

«Les musées de la Ville et le Jardin botanique font preuve d'une vitalité absolument incroyable. Je suis toujours aussi émerveillée de voir avec quelle énergie les équipes se mettent en quatre pour accueillir un public aussi large que possible lors de vernissages et d'animations diverses», relève Marianne de Reynier Nevsky, cheffe du Service de médiation culturelle de la Ville depuis sa création en juin 1999. Et de se remémorer: «à mon arrivée, j'ai pris en charge la gestion des visites guidées et mis sur pied un programme d'animations en lien avec les expositions en cours». Le succès est rapidement au rendez-vous: des centaines de petits Neuchâtelois découvrent les musées de manière ludique et interactive. «Au moment de lancer les premiers ateliers, nous travaillions avec les familles. Aujourd'hui, nous approchons aussi les crèches et structures d'accueil parascolaires pour leur présenter nos activités», explique Sandra Barbetti Buchs, collaboratrice au Service de médiation culturelle depuis 20 ans.

Visites gratuites pour les classes

Vingt ans plus tard, le Service de médiation de la Ville poursuit sa mission initiale en proposant des ateliers pour enfants de 4 à 12 ans, les mercredis après-midis ainsi que pendant les vacances scolaires de printemps, d'été et d'automne. Plusieurs possibilités s'offrent également aux enseignants avec leurs classes. Ils peuvent en tout temps visiter gratuitement les musées de la Ville et solliciter des visites guidées payantes. «Nous mettons à leur disposition des documents pédagogiques à télécharger sur notre site internet», souligne Marianne de Reynier Nevsky.

Diversifier les publics

Au fil des années, l'Atelier des musées s'est ouvert à d'autres publics. «Nous avons organisé des visites personnalisées pour le mouvement des aînés, pour des réfugiés mais aussi pour des personnes souffrant de handicap physique ou mental», relève Marianne

De Reynier Nevsky, qui souhaite développer encore davantage l'accueil pour les personnes en situation de handicap à l'avenir. «Nous pouvons organiser des accueils sur mesure pour tout type de publics et d'événements, dans la mesure de nos possibilités», ajoute Sandra Barbetti Buchs. Les adultes, dès 16 ans, ont la possibilité de participer de manière régulière à un atelier de gravure un samedi ou dimanche par mois au Musée d'art et d'histoire. Depuis cinq ans, la population peut aussi visiter les coulisses des institutions culturelles de la Ville une fois par mois. L'occasion de dénicher des trésors cachés ou de redécouvrir les musées sous un nouveau jour.

Les trois musées de la Ville et le Jardin botanique disposent chacun d'une médiatrice culturelle à temps partiel. Epaulées par un groupe de guides sur appel, essentiellement des étudiants en formation ou des civilistes, elles assurent l'accueil du public et l'animation. (ak)

Vingt ans, ça se fête!

A l'occasion des 20 ans de l'Atelier des musées, chaque classe de la Ville a reçu un bon à faire valoir d'ici la fin de l'année pour un accueil personnalisé dans l'un des musées de la Ville. Par ailleurs, toute personne inscrite à un atelier peut venir accompagnée de la personne de son choix, notam-

ment lors des ateliers des vacances d'automne à venir. La refonte du site internet de l'Atelier des musées devrait s'achever à la fin de l'année pour une meilleure navigation. Il est toujours possible de s'inscrire aux ateliers en ligne. Programme: www.atelier-des-musees.ch



Rouverte depuis la mi-septembre, la Case à chocs veut mixer les publics et les styles

Les concerts commenceront plus tôt

Rouverte depuis la mi-septembre, la Case à chocs accueille ce vendredi Flèche Love, l'ex-chanteuse du groupe Kadobostany, pour un concert entre hip-hop, soul et pop électronique. C'est le premier temps fort d'une saison marquée par la volonté de mixer les styles, et les générations. Pour ce faire, les portes de la salle dédiée aux musiques actuelles s'ouvriront plus tôt les soirs de concerts, à l'heure où l'on va au théâtre. Le Local Fest sera par ailleurs reconduit.

Les habitués de la salle de concerts l'auront remarqué: après nous avoir habitués à dévoiler d'un coup l'intégralité de son programme de mi-saison, la Case à chocs a préféré cette année se donner davantage de souplesse en annonçant progressivement les concerts et soirées à l'affiche, une fois confirmés. L'agenda est toutefois déjà bien rempli jusqu'à décembre et plusieurs grands rendez-vous annoncés jusqu'à février: le rappeur genevois Makala, les Parisiens déjantés de «Salut c'est cool», le groupe de garage new-yorkais B Boys, le chanteur Bertrand Belin et le groupe de jazz Cotonete, en collaboration avec l'Auvergnien jazz. A quoi s'ajoute, plus surprenant, une pièce de théâtre, «J'arriverai par l'ascenseur de 22h43», ou la chronique d'un fan d'Hubert-Félix Thiéfaine.

«Nous avons la volonté de développer des activités autour de la musique qui touchent tout le monde,



Flèche Love lancera vendredi la saison de concerts de la Case à chocs. (Roberto Greco)

sans limite de style côté programmation, ni d'âge côté public», explique la programmatrice de la Case à chocs,

Xavière Sennac. C'est ainsi que les concerts commenceront plus tôt qu'auparavant, avec une ouverture

des portes dès 20h30. A leur terme, la soirée se poursuivra à l'Interlope, avec des DJ.

Des soirées afterwork

Côté clubbing, la Case innove également en proposant occasionnellement le jeudi des soirées afterwork, baptisées «Before 2 am», en plus de ses incontournables soirées du samedi jusqu'à 5h du matin. La première aura lieu la semaine prochaine dès 19h avec, au programme, des grooves du monde, un DJ set de Laolu et un live d'Acid Arab, un groupe français de techno orientale qui sera en résidence pour peaufiner son show.

Soutien à la scène locale

Fidèle à sa vocation de soutenir la scène locale et l'émergence de nouveaux talents, la Case accueillera notamment DC & The Marvel et Facing the Enemy pour des vernisages d'albums, ainsi qu'une festival hip-hop et électro lancée par un collectif de La Chaux-de-Fonds, avec de tout jeunes groupes. «Nous allons également reconduire en février le Local Fest», annonce Xavière Sennac, qui a eu un tel coup de cœur pour l'un des groupes découverts l'an dernier lors de ce tremplin, The Bop-pin'Sausages, qu'elle l'a programmé en première partie d'un concert sur la grande scène. Des accueils et encadrements en résidence complètent ce soutien. (ab)

Infos: www.case-a-chocs.ch



Agenda culturel

Galleries et musées

Musée d'art et d'histoire MAHN (espl. L.-Robert 1), ouverture ma à di, de 11h à 18h; www.mahn.ch. Exposition «Léopold Rabus. Rencontres» du 6 octobre 2019 au 8 mars 2020. Vernissage sa 05.10 à 17h.

Galleries de l'histoire, antenne du MAHN, (av. DuPeyrou 7), tél. 032 717 79 20, www.mahn.ch. Ouvert me et di, de 14h à 16h ou sur rdv (sauf les jours fériés).

Muséum d'histoire naturelle MHN (rue des Terreaux 14), ouverture ma à di, de 10h à 18h. www.museum-neuchatel.ch. Sortie Ornitho, «à la découverte des oiseaux en automne» me 09.10 à 13h. Concours photo «sur-le-vif» jusqu'au 01.12, envoi des images à info.museum@unine.ch.

Musée d'ethnographie MEN (rue

St-Nicolas 2-4), ouverture ma à di, de 10h à 17h, www.men.ch. Exposition «L'impermanence des choses».

Jardin botanique de Neuchâtel (Peruis-du-Sault 58), tél. 032 718 23 50/53, ouverture 7j/7, de 10h à 18h. www.jbneuchatel.ch; Fête d'automne, di 06.10 de 11h à 17h; contrôle officiel de vos champignons, tous les dimanches jusqu'au 20.10 de 16h à 17h, par M^{me} Gaëlle Monnat, tél. 079 546 55 73; Exposition «Kuru. L'art d'un monde en mutation» jusqu'au 15.12; Expositions «Forêts tropicales. Pour qui sonne le glas?» jusqu'au 01.12; Café du Jardin: Expo «Transparences végétales» photos de Cosima Lucotte, jusqu'au 15.12.

Atelier des musées
20 ans de l'atelier des musées, entre septembre et décembre, qui s'inscrit à un atelier peut s'y faire accompagner

gratuitement par un-e ami-e (offre hors ateliers duo).

Informations et inscriptions sur www.atelier-des-musees.ch ou 032 717 79 18.

Ateliers 4 à 6 ans:

- «Land Art automnal» Jardin botanique, me 16.10 de 10h à 11h30.
- «Lynx, qui es-tu?» MHN, je 17.10 de 14h à 15h30.
- «Des plumes et des hommes» MEN, ve 18.10 de 10h à 11h30.

Ateliers 4 à 6 ans DUO (1 enfant + 1 adulte):

- «Du foin au coin du jardin» MAHN, ma 08.10 de 14h à 15h30.
- «La machine à voir la peinture défiler» MAH, me 09.10 de 10h à 11h30.

Ateliers 7 à 11 ans:

- «Du foin au coin du jardin» MAHN, ma 08.10 de 19h à 12h.
- «La machine à voir la peinture défiler» MAHN, me 09.10 de 14h à 15h30.

- «Land Art automnal» Jardin botanique, ma 15.10 de 14h à 15h30.
- «La momie en bonne compagnie» MEN, je 17.10 de 14h à 16h.
- «Des champis dans l'air» MHN, ve 18.10 de 10h à 11h30 et me 23.10 de 15h30 à 17h.

Ateliers ado (dès 12 ans):

- «Du foin au coin du jardin!» MAHN, je 10.10 de 10h à 12h.

Ateliers adulte (dès 16 ans):

- «Atelier de gravure» MAHN, sa 26.10 de 11h à 17h.

Divers

Espace Nicolas Schilling et Galerie (Fbg de l'Hôpital 11) www.espace-schilling.ch, vernissage ve 04.10 à 17h30, de l'expo Jean-Marie Borgeaud «Terra incognita» balade artistique, jusqu'au di 24.11.

 L'actualité culturelle

Sideshow



Monstres de cirque. Curiosité morbide. Voilà les images que le compositeur Steven Takasugi évoque avec «Sideshow», une pièce pour octuor et électronique qui sera créée en première suisse par le Nouvel ensemble contemporain (NEC). Un regard sur la splendeur et la misère de ces lieux de divertissement qui cachaient des réalités effrayantes.

Dimanche 6 octobre à 17h à la Haute école de musique de Neuchâtel, auditorium 1.

Vautours de chant

«Des chansons, il y en a beaucoup. Il y a celle qu'on aime et celle qu'on n'aime pas. Celle qu'on aimait et que sans savoir pourquoi, on n'aime plus. Celle qu'on n'aimait pas et qui tout à coup, chantée par d'autres, devient votre chanson préférée. Mais surtout, il y a celle qui ne vous lâche jamais». Les comédiens neuchâtelois Thomas Steiger et Blaise Froidevaux présentent «Vautours de Chant», un spectacle



(photo Catherine Meyer)

musical construit principalement autour de reprises de chansons françaises. Une création qui fera résonner Barbara, Jacques Higelin, Fabrizio de André, Pierre Perret, Léo Ferré, Serge Gainsbourg, Lucio Dalla, Louis Aragon et d'autres encore.

Du 4 au 6 octobre au théâtre du Concert, ve et sa à 20h30, di à 17h. Réservations: 032 724 21 22 (répondeur) ou sur www.maisonduconcert.ch

Les femmes savantes

Henriette veut se marier avec Clitandre. Mais Philaminte, sa mère, a d'autres projets. Elle veut que sa cadette rejoigne sa sœur Armande et sa tante Bélise dans leur projet d'académie et embrasse les sciences et les beaux mots. Afin de convertir sa fille aux vertus de la connaissance, elle lui destine pour époux Trissotin, un «bel esprit» bien intéressé à empocher au passage une jolie dot. L'amour triomphera-t-il de la pédanterie? Venez le découvrir avec le

collectif Calliope, qui rejoue ce week-end «Les femmes savantes» de Molière, dans une mise en scène de Matthieu Béguelin.

Du 4 au 6 octobre au théâtre de la Poudrière, ve-sa à 20h, di à 17h. Réservations au 079 942 43 25 (répondeur) ou par mail à collectifcalliope@gmail.com

Les copains d'abord

Un fils de roi élevé par un centaure, une cinquantaine de rameurs sur un navire peu banal et des rencontres tumultueuses: accompagnée d'un luth et d'une cithare, la conteuse Caroline Cortès revisite le mythe de Jason et la Toison d'or, pour nous dire que «la force qui compte est celle de l'union, de l'amitié, force que chacun porte en soi, qu'il soit fils de roi, fils de dieu ou fils de rien».

Mercredi 2 octobre à 20h au salon du Bleu Café et lundi 4 novembre à 20h au théâtre de la Promenade.

 Le Club des Amis de la peinture et sculpture célèbre son 60^e anniversaire au Péristyle de l'Hôtel de Ville

Tableaux colorés au Péristyle

Comme le veut la tradition, le Club des Amis de la peinture et sculpture organise son Salon annuel d'exposition au Péristyle de l'Hôtel de Ville. Cette année, l'événement se pare de ses plus belles teintes à l'occasion des 60 ans de l'association. Dix-huit artistes membres présenteront des œuvres hautement colorées. Huiles, acryliques, pastels, aquarelles et sculptures: le public est invité à découvrir la large palette de techniques exercées tout au long de l'année.

«Au fil des ans, notre salon d'exposition a acquis une certaine notoriété. Il attire un large public au-delà des frontières neuchâteloises», indique Elizabeth Macquat, présidente du Club des amis de la peinture et sculpture. «Pendant de nombreuses années, nous annonçons l'événement en posant des affiches au centre-ville, dont l'illustration était peinte par nos membres. Nous avons fini par abandonner, car elles disparaissaient systématiquement», relate Rémy Wuillemin, membre du comité. Les affiches étaient si joliment peintes que la plupart ont certainement été dérobées pour embellir d'autres lieux.

S'ouvrir à d'autres techniques

La grande force des Amis de la peinture est de proposer une saison de



De g. à d.: Elizabeth Macquat, Marie-Thérèse Crivellaro, Nadia Broggi, Preeti Singh, Huguette Simonet, Aldo Placi, Véronique Hauser et Rémy Wuillemin. (Bernard Python - Atelier 333)

cours couvrant une large palette de techniques. «Tous les artistes développent leur domaine de prédilection. Les cours m'ont permis de m'ouvrir à une grande variété de techniques», explique Marie-Thérèse Crivellaro. L'Association est actuellement établie aux Rouges-Terres 61 à Hauterive, à deux pas de la frontière communale avec Neuchâtel. Les membres suivent les cours de leur choix les mercredis et vendredis soirs et se retrouvent aussi pour avancer dans des projets personnels.

Un peu d'histoire

Le Club des amis de la peinture a vu le jour en 1959 à la brasserie du Jura à Neuchâtel. Passionnés d'art pictural, Pierre Beck et André Krebs décidèrent de réunir les peintres amateurs. A la suite d'une annonce parue dans la presse, dix-sept personnes s'inscrivirent. Le montant de la cotisation mensuelle se montait alors à deux francs. (ak)

Exposition: du 4 au 13 octobre au Péristyle de l'Hôtel de Ville. Sa-di de 10h à 20h. Lu-ve de 7h30 à 20h.



Chronique culturelle

Ô mon âme

Il faut de tout pour faire un monde! Alors qu'en ce samedi 21 septembre les supporters de Xamax et de Sion entonnaient des chants guerriers à la Maladière, le chœur Yaroslavl atteignait des sommets de spiritualité dans l'Eglise rouge voisine. Dirigé avec finesse, respect et beaucoup de sensibilité par Yan Greppin, ce chœur de grande qualité spécialisé dans le chant orthodoxe a attiré un nombreux public il y a 10 jours dans la basilique Notre-Dame pour un concert retraçant mille ans de chants liturgiques russes. La soirée a atteint son paroxysme de beauté quand la soprano Vera Kalberguonova a entonné un chant du nord intitulé «Ô mon âme». Difficile de retenir ses larmes lorsque la soliste invitée de Yaroslavl chante: «Pleure, mon âme, pleure toujours. Tu seras ainsi consolée. Et tu ne pleureras pas lorsque viendra la mort. Ôte tes vêtements pécheurs dans ton repentir...» On saisit alors tout le sens de la faute et du pardon. Moi aussi je suis faible et coupable; c'est pourquoi je peux te pardonner! Un immense moment de beauté et de spiritualité qui a bouleversé le public de Notre-Dame aux deux tiers pleine.

Patrice Neuenschwander

Publicité

Déca-lò
Déco - Décalé - Ecolo - Lo'

Galerie de l'Évole
Rue de l'Évole 5
Neuchâtel



Loïma Stauffer

Expo du 5 au 25 octobre 2019
Jeudis 17h-20h / Vendredis 17h-19h / Samedis 10h-18h
Vernissage samedi 5 octobre 18h

Sabrina Tschanz



HOME
Illustrations



SPINEDI SA

Administrateur
Hubscher Urs Maître Maçon dipl.

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Maçonnerie - Béton armé - Travaux publics
Terrassements - Aménagements extérieurs
Carrelage - Forages

Rochettes 7a **CH-2016 CORTAILLOD**
Tél. 032 842 14 28 - Fax 032 842 30 64 - www.spinedi.ch

Depuis 1946 au service de la construction



Les tisserands des hautes Andes



Blaise Mulhauser

Au Pérou, les gens prétendent que les Quechuas sont les descendants directs des Incas. C'est oublier sans doute un peu vite que la langue quechua est plus ancienne. Elle était parlée par les Chinchas des rives du Pacifique, notamment aux alentours du temple de Pachacamac, alors que la langue officielle des Incas était l'aymara.

Le quechua ne se propagea réellement dans les hautes Andes qu'au milieu du 15^e siècle sous l'impulsion de Pachacútec, neuvième empereur inca entre 1438 et 1471, qui vivait à Cusco. Durant toute cette période, puis celle de la colonisation espagnole, les populations agricoles des montagnes virent leurs traditions s'affaiblir. Ils réussirent toutefois à conserver leur mode de

« L'objet de cette domestication semble avoir été celui d'une production de laine avant d'être un apport facilité de protéines animales. En effet, la chasse du gibier pourvoyait aisément en viande, alors que les fibres textiles étaient beaucoup plus difficiles à produire. »

vie basé sur l'élevage du llama (lama, *Lama glama*) et de l'alpaga (alpaga, *Vicugna pacos*) ainsi que sur la culture de plantes potagères des montagnes telles que la papa (pomme-de-terre, *Solanum tuberosum*) ou la kinwa (quinoa, *Chenopodium quinoa*).

Des chameaux dans les Andes ?

Les lamas et les alpagas appartiennent à la famille des Camélidés dont les représentants les plus connus sont le chameau et le dromadaire. Toutes ces espèces sont les descendants de mammifères herbivores d'Amérique du Nord qui se scindèrent en deux groupes il y a plusieurs millions d'années à la faveur de changements climatiques importants. Le groupe du nord traversa le détroit de



Tisserande du village de Chahuaytire (Cusco, Pérou), assemblant des fils de laine d'alpaga sur son métier à tisser. (Blaise Mulhauser)

Béring pour rejoindre l'Asie ; celui du sud colonisa l'Amérique du Sud par la Cordillère des Andes.

La domestication des Camélidés des Andes a débuté il y a six mille ans, à partir de deux espèces sauvages, le guanaco (*Lama guanicoe*) dont est issu le lama et la vigogne (*Vicugna vicugna*) dont dérive l'alpaga. L'objet de cette domestication semble avoir été celui d'une production de laine avant d'être un apport facilité de protéines animales. En effet, la chasse du gibier pourvoyait aisément en viande, alors que les fibres textiles étaient beaucoup plus difficiles à produire. Les plantes fibreuses étant rares à haute altitude, la laine était considérée comme une matière première précieuse pour s'habiller et se protéger du froid.

L'esprit du tisserand

Dans les hautes Andes, la tradition du tissage est plus ancienne que l'usage de la langue quechua. L'esprit des tisserandes et des tisserands s'inscrit dans les motifs du tissu. Il se communique de génération en génération à travers chaque communauté villageoise. Dans la région de Cusco, les motifs des pièces tissées – couvertures, vêtements, sacs, chapeaux, ceintures, etc. – sont propres à chaque village perché entre 3'200 et 3'800 m d'altitude : Mahuaypampa,

Chincheru, Accha Alta, Patabamba, Chahuaytire, Sallac. Rien n'est laissé au hasard : cieus, plantes, animaux, rivières, esprits des montagnes (apu) et Pachamama ont chacun un motif caractéristique.

A Chahuaytire par exemple, les feuilles de coca (*Erythroxylum coca*), médicinales majeures, se déclinent en bande d'ovales aux inclinaisons alternées dans un sens puis dans l'autre. Au-dessus du village, à plus de 4000 m d'altitude, lors de la fête de Chiuchilani Tinkuy qui a lieu le jeudi précédant Carnaval, les groupes d'hommes célibataires dansent en recherchant leurs futures femmes. Ils arborent des costumes noir et blanc rappelant le plumage de la wallata, l'oie des Andes (*Chloephaga melanoptera*). Un rite de fertilité nommé Haywarisqa

cherche à favoriser la bonne fortune du troupeau d'alpagas en invoquant les déités de la région, esprits apu et pachamama en tête. Durant la même période, le phiri, une bouillie de maïs mélangée à des feuilles de coca, de camomilles ou de cannelles, doit être mangée au-dessus des tissages sans que les mangeurs n'en renversent, sous peine de s'attirer le mauvais œil ! La couleur du phiri est de la couleur désirée du pelage de l'alpaga qui va naître. Le couple d'alpaga choisi pour la reproduction reçoit également sa nourriture mélangée à des feuilles de coca. C'est pourquoi les plantes et animaux sont si souvent représentés dans les magnifiques tissus assemblés patiemment par les tisserandes et tisserands des hautes Andes.

B. M.



La fête d'automne, c'est ce samedi !

La traditionnelle fête d'automne du Jardin botanique aura lieu ce samedi 6 octobre. Différents stands permettront de goûter les produits de l'automne : du jus de pomme à la soupe à la courge, sans oublier le sanglier à la broche. Les champignons seront également à l'honneur, grâce à une exposition et des animations mises

en place par la société de mycologie de Neuchâtel et environs. Ce sera également l'occasion de suivre gratuitement l'une des dernières visites guidées des expositions « Forêts tropicales. Pour qui sonne le glas ? » (14h15) et « Kuru, l'art d'un monde en mutation » (15h15), avant leur fermeture en décembre.

Retour en images sur la 94^e Fête des vendanges sous l'objectif des photographes Bernard Python et Lucas Vuitel de l'Atelier 333

Les Neuchâtelois fêtent les vendanges sou

Placée sous le thème « Insta'grappe », la Fête des vendanges a connu une édition 2019 particulièrement réussie. A l'issue de ces trois jours de liesse, les organisateurs tiraient un bilan positif tant du point de vue festif que sécuritaire. La bise de dimanche après-midi n'a heureusement pas gâché la fête. Invité d'honneur de la manifestation, le club

centenaire du Red Fish a assuré une présence remarquée lors du cortège des enfants avec une ribambelle de petits nageurs coiffés de bonnets de bain colorés, mais surtout à l'occasion du corso fleuri où plusieurs centaines de jeunes athlètes ont défilé aux côtés d'un gigantesque poisson rouge, qui crachait des flammes. Reflets en images.



Thomas Facchinetti, président de la Ville et Xavier Grobéty, président de la Fête des vendanges, sous une pluie de confettis, dans la tribune officielle du corso fleuri. (Bernard Python)



Avec sa tour de Diesse et son œuf miniature, le char de la Ville de Neuchâtel. (Bernard Python)



Miss Neuchâtel - Fête des vendanges 2019 et ses dauphines se sont muées en majestueux papillons lors du corso fleuri. (Bernard Python)



Plusieurs centaines d'enfants ont défilé sur le thème « Insta'grappe » lors du corso fleuri. (Lucas Vuitel)

ous une pluie de confettis et de selfies



Neuchâtel faisait un clin d'œil aux festivités des 40 ans de la zone piétonne. (Bernard Python - Atelier 333)



Les forains ont fait des heureux en étendant leurs horaires d'une heure supplémentaire dans la nuit de samedi à dimanche. (Lucas Vuitel)



En début de soirée, il est encore possible de se faufiler dans les rues sans peine. Ici, devant l'Hôtel des postes. (Lucas Vuitel)



«rappe» à l'occasion du cortège, samedi après-



Ce fier cavalier et sa monture donnent le coup d'envoi du corso fleuri. (Bernard Python)



Santé! Une fois de plus, le public neuchâtois a fêté le vignoble neuchâtois avec enthousiasme. (Bernard Python)



Il existe en ville de Neuchâtel une riche offre de conférences et de cours pour apprendre tout au long de la vie

Le savoir à la portée de toutes et tous

À Neuchâtel, l'université n'est pas seulement réservée aux étudiants. D'octobre à avril, l'Université du troisième âge présente un cycle de conférences d'une grande richesse, ouvert aux retraités, mais aussi au grand public. Dans le même esprit de diffusion des savoirs, l'Université populaire neuchâteloise propose un large éventail de cours destinés à toutes et tous. Conférences sur l'actualité, cours de langues et même une offre de fitness: autant de possibilités d'apprendre tout au long de la vie et de cultiver un esprit sain dans un corps sain.

«L'Université du troisième âge a pour objectif de donner accès à un savoir académique à tout un chacun. Destinées aux personnes retraitées, les conférences proposées doivent leur permettre d'apprendre et de comprendre des phénomènes, tout en restant en phase avec le monde actuel», relève Laure Chappuis Sandoz, professeure titulaire et directrice de l'Université du troisième âge (U3a). Durant la nouvelle saison, les participants auront ainsi l'opportunité d'assister à des conférences sur les matches truqués, la transformation digitale ou encore l'utilisation des drones.

« Toutes nos conférences sont ouvertes au public moyennant une entrée de 10 francs. »

Autre temps fort du programme: Dick Marty, personnalité incontournable du paysage politique helvétique, partagera des expériences peu banales, vécues lors de ses engagements successifs dans les trois pouvoirs de l'Etat. Une réflexion sur des sujets sociétaux controversés, qui aspire à un monde plus juste. Que les fans de Tintin se réjouissent, ils pourront quant à eux découvrir l'histoire des médias à travers les aventures du célèbre reporter. «Toutes nos conférences sont ouvertes au public moyennant une entrée de 10 francs», souligne la directrice.

Formation continue à prix abordable

L'Université populaire neuchâteloise (UPN), elle aussi, organise parfois des conférences, mais sa véritable vocation est de proposer un large éventail de cours ouverts au tout public,



La nouvelle saison de conférences de l'Université du troisième âge, riche de plus de 40 conférences, s'ouvre mardi 8 octobre à l'Aula des Jeunes-Rives. (sp)

de septembre à avril. «La création de l'Université populaire neuchâteloise répondait à l'origine à une volonté du Conseil d'Etat de proposer à la population de l'ensemble du canton des possibilités de formation continue, à des prix abordables», précise Jean-Luc Renck, président de l'UNP. Si la mission est restée la même, l'offre s'est quant à elle grandement étoffée. Des arts et lettres aux sciences en passant par le bien-être et la créativité, l'UPN propose cette année 120 cours, dont près de 70 sur le littoral, dans des domaines très variés. «Sur le Littoral, les cours de langues représentent une grande part de notre offre», note Jean-Luc Renck. Aux langues communes, tels que l'anglais, l'allemand, l'italien et l'espagnol, s'ajoutent des langues

plus méconnues comme l'arabe, le japonais et le chinois. «Notre structure ne poursuit aucun but lucratif. Pour qu'un cours s'ouvre, nous devons atteindre un nombre de participants minimum, afin d'entrer dans nos frais. Il s'agit de couvrir les charges liées à la location des locaux, au salaire des intervenants ainsi qu'une part pour la gestion administrative», détaille le président.

Cagnotte de soutien

L'UPN a connu une grosse remise en question il y a trois ans. «Le nombre de participants a dégringolé à 700 contre environ 1'000 lors des saisons passées», précise Jean-Luc Renck. Le comité a entrepris de nombreux changements. «Nous avons regroupé

les activités de nos deux sections sur un site internet unique, sobre et efficace, qui permet aux intéressés de s'inscrire en ligne. Nous avons également abandonné l'impression papier de nos deux programmes pour opter pour une seule et unique version publiée en ligne», relate le président de l'UPN. Lors de la saison 2018-2019, quelque 1'200 inscriptions ont été comptabilisées, permettant à l'association de réunir 5'000 francs de bénéfices. «Cette cagnotte nous permet de soutenir les cours pour lesquels il manque juste une ou deux inscriptions pour atteindre le minimum de participants requis», explique Jean-Luc Renck.

L'U3a est financée, quant à elle, par l'Université de Neuchâtel pour sa structure et par les cotisations des membres pour ses conférences et autres activités (voir encadré). «Nous comptons au total quelque 800 membres dans les cantons de Neuchâtel, Jura et Berne francophone, dont 250 sur le Littoral. Je suis toujours admirablement surprise de voir qu'à Neuchâtel, chaque conférence attire entre 90 et 140 participants, selon les thèmes abordés, et ce deux fois par semaine», relève Laure Chappuis Sandoz. Et de souligner l'importance de s'investir sans relâche pour s'assurer d'une certaine visibilité auprès des jeunes retraités. Complémentaires dans leur démarche, les deux universités offrent de nombreuses possibilités pour développer son esprit critique tout en s'enrichissant de nouvelles connaissances. (ak)

Infos: www.unine.ch/u3a et www.up-ne.ch



Donner accès à un savoir académique qui sort des murs

D'octobre à avril, l'Université du 3^e âge organise deux fois par semaine, les mardis et vendredis, des conférences de vulgarisation sur des thématiques en lien avec les différentes facultés de l'Université de Neuchâtel. «La moitié des intervenants proviennent du monde académique. Les autres sont notamment liés à des institutions comme des musées ou le conservatoire», précise la directrice Laure Chappuis Sandoz. Pour devenir membre de l'U3a, aucune formation préalable ni titre particulier ne sont exigés. Seule condition: être au bénéfice de la retraite. La cotisation annuelle s'élève à 110 francs par personne et 180 francs

pour les couples. La carte de membre donne l'accès gratuit à l'ensemble des conférences organisées par toutes les autres Universités du troisième âge du pays. Elle permet également à son détenteur de bénéficier de tarifs préférentiels pour les diverses activités de l'U3a. Au programme: des ateliers, des excursions, des voyages et bien d'autres activités intéressantes parmi lesquelles une dictée

tous âges, des conférences-concerts, mais aussi un programme de fitness visant à développer l'équilibre et le renforcement musculaire et cardiovasculaire.



Enquêtes publiques

Demande de Messieurs Pierre Sägeser et Philippe Milani, architectes à Neuchâtel (Atelier d'architecture Pierre Sägeser et Philippe Milani), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Démolition de deux immeubles et création d'un nouvel immeuble locatif à l'avenue des Alpes 3-5, articles 7292 et 7324 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 108060, pour le compte de la Société Allfinco Sàrl. Les plans peuvent être consultés du 4 octobre au 4 novembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Sergio Nunez, architecte à Marin-Epagnier (bureau Espace Blanc SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Changement d'affectation de bureaux en cabinet médical à la Chaussée de La Boine 2, article 1845 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 107409, pour le compte de Monsieur Sébastien Geering. Les plans peuvent être consultés du 4 octobre au 4 novembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Marcel Longhi, architecte à Neuchâtel (Atelier 85), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Création d'une porte fenêtre en face Sud de l'immeuble 6, chemin des Ribaudes, article 9178 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de Monsieur Rémy Duiven. Les plans peuvent être consultés du 4 octobre au 4 novembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Nils Frantz, architecte à Neuchâtel (Viteos SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Pose d'une pompe à chaleur à la rue du Vully 11, article 1510 du cadastre de La Coudre, SATAC 107877, pour le compte de Monsieur Alain Schwab. Les plans peuvent être consultés du 4 octobre au 4 novembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Pablo Chinchilla, architecte à Neuchâtel (bureau Helvetarchitecture SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Création de deux places de stationnements à ciel ouvert à la rue de l'Ecluse 38, article 13552 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 107875, pour le compte de Ardam SA. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 28 octobre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Yann Ferry, architecte à Neuchâtel (bureau FP architectes), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Isolation des façades et agrandissement de loggias à la rue de Beauregard 18, article 6422 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 107615, pour le compte de la Hoirie Obrist. Les

La Ville officielle

Travée centrale posée dans la nuit au Nid-du-Crô

La passerelle est revenue



Il reste encore un petit mois de travaux avant de pouvoir rouvrir la passerelle aux piéton-ne-s.

La repose de la travée centrale de la passerelle du Nid-du-Crô a été effectuée dans la nuit de lundi à mardi, à l'aide d'un camion-grue. Elle a été remplacée: les dégâts dus à l'âge et notamment aux sels de déverglaçage étaient trop importants. Le reste de la structure a été quant à lui traité et réfectionné, indique l'ingénieur communal adjoint, Guillaume Thorens. La nouvelle travée a été réalisée dans un coffrage façonné à proximité, dans la zone d'installation du chantier. Il reste encore quelques travaux à réaliser avant que la passerelle ne soit à nouveau ouverte aux piéton-ne-s: étanchéité et enrobé, joint de chaussée et barrières à poser notamment.

Mercredis de l'histoire

Spectacle « Le Bain des Dames » revisité

Vous l'avez raté ce printemps? Venez découvrir, le mercredi 9 octobre, une adaptation historique du spectacle musical « Le Bain des Dames », qui a rencontré un énorme succès au début de l'année. Il est revisité dans le cadre des Mercredis de l'Histoire, le rendez-vous des curieuses et curieux d'histoire suisse et neuchâteloise.

Jean Dessoulavy, historien et enseignant, accompagnera ainsi d'une touche historique la narration, par Fabienne Vuilleumier, de l'histoire de Jeanne, jeune fille de 9 ans qui arrive à Neuchâtel avec sa famille en 1919. « Une petite histoire ordinaire qui nous apparaît aujourd'hui extraordinaire », relève Jean Dessoulavy, co-organisateur des Mercredis de l'Histoire. Rendez-vous à 18h30 au Musée d'art et d'histoire. Avec également Sassoun Arapian au piano et Colas Vuilleumier à la batterie. L'entrée est de 20 francs.

À noter que le prochain Mercredi de l'histoire se tiendra le 11 décembre à la salle du Grand Conseil du Château de Neuchâtel sur le thème: « 1919, 1959, 2019: trois dates références pour les Neuchâteloises »

Enquêtes publiques (suite)

plans peuvent être consultés jusqu'au 28 octobre 2019, délai d'opposition.

Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2^e étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.

Service des permis de construire

Pro Senectute

Des cafés récits pour raconter des tranches de vie

Connaissez-vous les cafés récits? Organisés à Neuchâtel par Pro Senectute, ils sont ouverts à toutes et tous et offrent un espace pour des discussions en groupe, guidées par un animateur. Un thème est proposé pour chaque événement, afin de permettre aux participant-e-s d'échanger des expériences et des histoires de vie et de renforcer ainsi la cohésion sociale. Ils ont lieu un vendredi par mois, de 15h à 16h30, à la Fondation Chez Nous. Les prochains cafés auront lieu aux dates suivantes et proposeront les thèmes ci-dessous:

- Vendredi 4 oct: Les vendanges de mon enfance / 1^{er} nov: Mes chers disparus / 29 nov: Avant l'Avent / 10 jan 2020: Les bonnes résolutions du Nouvel An / 14 fév: Mes amours, mes amis, mes emm... / 13 mars: Je ne suis pas superstitieux... ça porte malchance! / 3 avr: Selon les souhaits des participants / 8 mai: Armistice, mes souvenirs de guerre / 5 juin: Selon les souhaits des participants.

Délai d'inscription: une semaine avant la date auprès de Pro Senectute, tél. 032 886 83 40, prosenectute.ne@ne.ch

Coopération internationale

Volontariat dans les pays du Sud: soirée d'info

S'engager comme coopérant-e dans un pays de Sud? E-Changeur, Comundo et Eireine Suisse sont trois organisations actives dans la coopération au développement et l'échange de personnes. Ces trois associations organisent une soirée d'information sur les possibilités de travail dans la coopération internationale. Elle aura lieu ce jeudi 3 octobre à 18h30 dans les locaux de Latitude 21, rue des Sablons 48. Renseignements: info@eirenesuisse.ch



Le 40^e anniversaire de la zone piétonne a permis à la population de redécouvrir la ville sous un nouveau jour

Derniers souvenirs en images

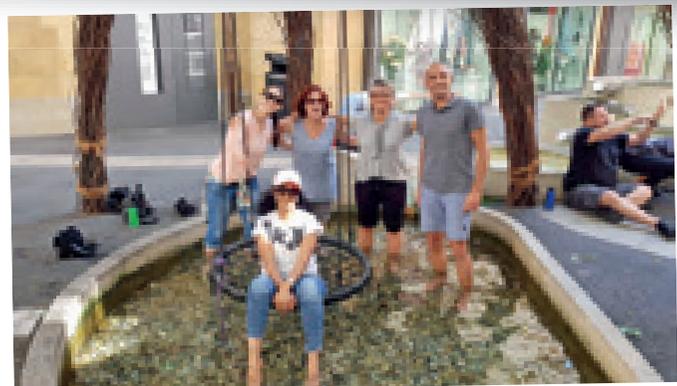
D'avril à septembre, la zone piétonne a vécu des moments intenses et festifs. Les rires des enfants ont résonné dans les volières-balançoires, aménagées aux abords des fontaines, tandis que des équipes survitaminées se sont appropriées le centre-ville comme terrain de sport, dans le cadre du jeu de piste interactif de City Games. Plusieurs expositions ont porté l'art au cœur de la ville comme les attachantes horloges du projet «Ding Dong», apportant une touche colorée dans les rues. «La manifestation a dépassé toutes les attentes et fait briller Neuchâtel bien au-delà de ses frontières», se réjouit Fabio Bongiovanni, qui a mis sur pied avec ses collègues du Conseil communal ces festivités. Derniers reflets en images.



Pris en photo sous toutes les coutures au sommet de la tour de Diesse, l'œuf de Mandril a été transporté vers le site d'Evologia, à Cernier, où il connaîtra une nouvelle vie. (Bernard Python - Atelier 333)



Pendant cinq mois, les jeunes et moins jeunes ont pu se balancer à leur guise sur les volières-balançoires, installées à proximité des fontaines. (sp)



Grâce aux installations et au jeu de piste interactif, la place du Coquillon a retrouvé son lustre d'antan, accueillant un public ravi de se rafraîchir. (City Games)



Imaginées par Denis Roueche, puis décorées par des artistes de la région, les horloges du projet Ding Dong ont attiré les regards sur différentes facettes du centre-ville. (Bernard Python - Atelier 333)



Le pique-nique géant a réuni une foule impressionnante à la rue du Seyon. A tel point que la manifestation sera reconduite l'an prochain. (sp)

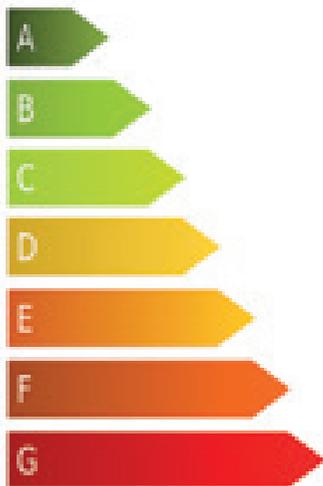
Café-énergie

Trucs pour réduire sa consommation

Un café-énergie pour diminuer sa consommation d'électricité: c'est le rendez-vous que proposent Zero Waste Switzerland et la Ville de Neuchâtel le mardi 22 octobre prochain à l'Aubier (à Montezillon!) de 18h30 à 20h15. Au programme, outre des informations de base sur la consommation d'énergie des ménages, des trucs et astuces pour que chacun-e puisse diminuer sa consommation d'électricité.

Le délégué à l'énergie de la Ville de Neuchâtel, Stefano Benagli, abordera ainsi la politique fédérale et cantonale sur l'énergie (politique 2050, les énergies renouvelables, etc) et donnera quelques exemples pratiques tirés de son expérience. De son côté, Ivo Coenen, ingénieur en microélectronique chez Onsemiconductor, présentera les mesures mises en place dans son ménage pour diminuer sa consommation électrique.

L'entrée (23 francs) comprend l'animation et un léger repas avec boisson. Inscriptions limitées à 15 personnes, obligatoires sur <https://zerowasteswitzerland.ch/events>



Temps, sciences et société

Prochaine conférence le 22 octobre

La prochaine conférence publique du cycle «Temps, sciences et société» sera donnée à Neuchâtel le 22 octobre à 18h par Patrizia Tavella, du BIPM (Bureau International des Poids et Mesures), sur le thème «Quelle heure est-il? Où sommes-nous?». Elle aura lieu à l'auditoire GPA de l'Institut de chimie de l'Université, avenue de Bellevaux 51. Entrée libre, mais inscriptions ici : fsm.ch/unine/tavella

La Ville officielle

Cimetière de Beaugard

Nouvelles visites géologiques



Les visites géologiques permettent notamment de découvrir la tombe du célèbre géologue Emile Argand, ici photographiée l'hiver dernier sous la neige. (Bernard Python - Atelier 333)

Venez découvrir la diversité géologique des pierres tombales et la vie de quelques géologues de Neuchâtel, lors d'une balade dans le cimetière de Beaugard: deux nouvelles visites sont agendées le vendredi 25 octobre à 11h et 14h.

Découvrez aussi la vie de quelques géologues de Neuchâtel, dont l'éminent Emile Argand (1879-1940). L'observation de ces monuments funéraires nous livre des secrets scientifiques sur l'origine et la formation des roches. Roches sédimentaires, magmatiques ou métamorphiques? Devant chacune des pierres, la géologue explique le processus de formation, les caractéristiques et l'âge de la roche. Les visiteurs observent des minéraux, des textures, des couleurs et aussi quelques fossiles; de plus, chaque arrêt s'accompagne d'anecdotes plus particulières, géologiques ou historiques.

Inscription nécessaire sur le site du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, www.museum-neuchatel.ch. Prix: 15 francs.

Mondiaux féminins de unihockey

1'500 bénévoles recherchés

Plusieurs dizaines de milliers de spectateurs, les 16 meilleures équipes du monde, des retransmissions télévisées en direct et neuf jours de compétition aux Patinoires du Littoral et à la Riveraine: la ville de Neuchâtel accueille, du 7 au 15 décembre prochain les championnats du monde féminins de unihockey. Bref, la manifestation promet d'être grandiose!

Club organisateur de la manifestation, le UC Corcelles-Cormondèche a besoin de 1'500 bénévoles pour mener à bien les diverses tâches qui seront nécessaires durant ces neuf jours. De la cantine aux accès, du ticketing au transport des officiels, les rôles à remplir sont nombreux. «Nous comptons donc sur les habitant-e-s de la ville de Neuchâtel et des environs, pour venir contribuer au succès de cet événement exceptionnel que la Suisse a le privilège d'accueillir cette année», indique l'organisateur.

Envie de mettre un peu de votre temps à disposition? Sachez que chaque bénévole recevra un T-shirt, aura le droit à une petite restauration et pourra accéder aux salles de compétition lors de sa journée de bénévolat.

Lien vers la plateforme d'inscription: bit.ly/floorball2019

Echos

■ Dimanche 22 septembre, M. Thomas Facchinetti, président de la Ville et directeur de la culture et intégration, a représenté les Autorités communales à l'occasion du 10^e anniversaire de l'orgue espagnol du temple de Serrières.

■ Mardi 24 septembre, M^{me} Christine Gaillard, directrice de l'environnement, a représenté les Autorités communales à l'occasion de la conférence inter-génération «Agir ensemble pour le climat».

■ Mercredi 25 septembre, M^{me} Anne-Françoise Loup, directrice de la santé, a représenté les Autorités communales lors de l'inauguration du nouveau bâtiment scolaire de la Fondation Les Perce-Neige sur le site pédagogique de Neuchâtel.

■ Le Conseil communal a adressé récemment ses vœux et félicitations à M^{mes} et MM. Gertrud et Edgard Renaud-dit-Louis-Jager, ainsi qu'à Doris et Hans Tschumper-Wullschleger pour leur 65^e anniversaire de mariage; à M^{me} et M. Josette et Daniel Lüthi-Fatton pour leur 60^e anniversaire de mariage, à M^{mes} et MM. Bernadette et Jacques Brouck-Hatzig, ainsi qu'à Gjyle et Hysen Tolaj-Isuafaj pour leur 55^e anniversaire de mariage et à M^{me} et M. Agnès et Marcel Bourquin-Basilides pour leur 50^e anniversaire de mariage.

Cuisine et seniors

Nouvel atelier fin octobre

Comment éviter les déséquilibres quand on a moins d'appétit, comment faire ses courses quand on peine à se déplacer, quels sont les bons plans pour manger en bonne compagnie? Autant de thématiques développées par la diététicienne neuchâteloise Florence Authier dans le cadre du prochain atelier «A table pour parler cuisine», animé par Espace Nutrition à Neuchâtel. Il aura lieu le jeudi 31 octobre de 14h30 à 16h00, à l'Espace des Solidarités, rue Louis-Favre 1. Atelier gratuit mais inscription obligatoire auprès de la déléguée aux personnes âgées de la Ville de Neuchâtel, Isabelle Girod: isabelle.girod@ne.ch



Semaine du 25 septembre au 1^{er} octobre 2019

Trois sorties cinéma



Gemini man

Henry Brogan (Will Smith) est tueur à gages. Vieillissant, il s'apprête à prendre sa retraite. Il va cependant devoir faire face à un jeune et mystérieux agent, qui parvient à prédire chacun de ses mouvements. | **Arcades**

J'irai où tu iras

Eloignées par les épreuves de la vie, Vali et Mina sont deux sœurs que tout oppose. L'une est chanteuse, rêveuse et émotive.



L'autre est thérapeute, distante et rationnelle. Leur père trouve une occasion pour les rassembler et tenter de les réconcilier : Vali a décroché une audition à Paris et c'est Mina qui va devoir l'y emmener malgré son mépris pour la passion de sa sœur. C'est une histoire de retrouvailles, une histoire d'amour entre deux sœurs, l'histoire d'une famille qui s'aime mais qui ne sait plus se le dire. | **Studio et Apollo**



Atlantique

Dans une banlieue populaire de Dakar, les ouvriers d'un chantier, sans salaire depuis des mois, décident de quitter le pays par l'océan pour un avenir meilleur. Parmi eux se trouve Souleiman, qui

laisse derrière lui celle qu'il aime, Ada, promise à un autre homme. Quelques jours après leur départ en mer, un incendie dévaste la fête de mariage d'Ada. Des esprits noyés viennent réclamer vengeance. Souleiman, lui, est revenu faire ses adieux à Ada. | **Cinéma Minimum**

Horaires et programmes détaillés de tous les films sur www.cinepel.ch et www.cineminimum.ch



Impressum

Editeur : Ville de Neuchâtel, Conseil communal

Responsable : Françoise Kuenzi, cheffe du Service de la communication et de l'information

Rédaction : Aline Botteron, Anne Kybourg

Illustration : Atelier 333

Secrétariat : Thierry Guillod

Contact : Téléphone : 032 717 77 09 • E-mail : bulletinofficiel@ne.ch

Internet : www.neuchatelville.ch ou www.issuu.com/villedeneuchatel

Mise en page : Geneviève Stauffer

Impression et publicité : Imprimerie Messeiller S.A., Neuchâtel

Téléphone : 032 725 12 96

Tirage : 23'500 exemplaires

Vous n'avez pas reçu le Vivre la ville cette semaine ? Veuillez en informer le Bureau d'adresses de Neuchâtel SA, par le biais de l'adresse électronique distribution@ban.ch ou par téléphone au 032 755 70 00. Vous pouvez aussi le consulter ou le télécharger sur www.neuchatelville.ch.

Merci de votre collaboration !



Agenda pratique



Services d'urgence

Police : 117.

Service du feu : 118.

Urgences santé et ambulance : 144.

Hôpital Pourtalès et Maternité :

N° principal : tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes : tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques : hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

Hôpital de la Providence :

tél. 032 720 30 30.

Viteos SA – électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

Centre d'urgences psychiatriques (CUP) – 24h/24, 365 j/365, tél. 032 755 15 15.

Services publics

Bibliothèque publique et universitaire (Collège latin), *lecture publique*, lu, me et ve de 12h à 19h, ma et je de 10h à 19h, sa de 10h à 16h. Tél. 032 717 73 00.

Bibliothèque-ludothèque Pestalozzi (fbg du Lac 1) (jusqu'à 16 ans) : *bibliothèque*, ma au ve de 10h à 12h et 14h à 18h, sa de 9h à 12h. *Ludothèque*, ma et je de 14h à 18h. Tél. 032 725 10 00. www.bibliotheque-pestalozzi.ch

Bibliomonde bibliothèque interculturelle et multilingue (rue de la Treille 5) lu, me et ve, 14h à 17h, ma 9h à 11h, 14h à 17h, je 14h à 19h, sa 10h à 12h. Tél. 032 721 34 40. www.bibliomonde.ch.

Patinoires du aral : Ouverture au public, sem du lu 07.10 au di 13.10 : du lu au ve patinage + hockey de 13h45 à 16h15, sa hockey de 12h à 13h30, patinage de 13h45 à 16h30 ; di patinage de 10h à 11h45 et de 13h45 à 16h30, hockey de 12h à 13h30. www.lessports.ch/patinoires.

Piscines du Nid-du-Crô : Ouverture au public : piscine intérieure du lundi au jeudi de 8h à 22h, vendredi de 8h à 19h30, samedi de 8h à 18h30, dimanche de 9h à 19h. Tél. 032 717 85 00, www.lessports.ch/piscines.

Boutique d'information sociale (rue St-Maurice 4), pour toutes questions à caractère social. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. Tél. 032 717 74 10, e-mail : service.social.neuchatelville@ne.ch.

Centre de santé sexuelle - planning familial (rue St-Maurice 4), pour toutes questions relatives aux domaines de la sexualité, de la vie affective et de la procréation. Permanence lu, ma, me de 13h à 18h, je de 17h à 19h et ve de 14h à 18h. Tél. 032 717 74 35, e-mail : sante.sexuelle.ne@ne.ch.

Contrôle des habitants (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer vos arrivées, départ, déménagement, établir une pièce d'identité, un permis de séjour ou diverses attestations. Ouverture : lu et me 8h30 à 12h - 13h30 à 17h, ma 7h30 à 12h - ap-midi fermé, je 8h30 à 12h - 13h30 à 18h, ve 8h30 à 15h non-stop. Tél. 032 717 72 20, e-mail : cdh.vdn@ne.ch.

Etat civil (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer tout changement d'état civil, statut personnel et familial, noms, droits de cité cantonal et communal, ainsi que sa nationalité. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h, sauf ma dès 7h30, ou sur rendez-vous. Tél. 032 717 72 10, e-mail : ec.vdn@ne.ch.

Service communal de la sécurité (fbg de l'Hôpital 6), pour toutes questions

relatives aux objets trouvés, parcage en ville, autorisation zones bleues et autres, domaine public, propriétaires de chien, sécurité publique, places d'amarrage dans les ports, prévention feu, pompiers et ambulanciers professionnels, protection civile, médiation urbaine, réception ouverte, lu – je 7h30 à 12h – 13h30 à 17h (je 18h), ve 7h30 à 17h non-stop. Tél. 032 717 70 70. De nombreuses prestations sont disponibles en ligne : www.neuchatelville.ch/securite.

Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence N° 0848 134 134 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

NOMAD

maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche ? Vous cherchez des informations ? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad) : T. +41 32 886 88 88, – jours ouvrables : 8h à 12h / 13h à 19h – samedi de 9h30 à 12h / 13h à 17h30. Informations complémentaires sur : www.nomad-ne.ch.

Permanence médicale

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le N° **0848 134 134**.

Les services religieux

Cultes des samedi 05 et dimanche 06 octobre

Collégiale 3, di 06.10, 18h, culte avec sainte cène.

Ermitage, chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h, pour le recueillement.

Valangines, di 06.10, 10h, culte avec sainte cène.

Hôpital Pourtalès, chapelle 6^{ème} étage, 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1^{er} et 3^e dimanches du mois.

Eglise catholique romaine

Basilique Notre-Dame, ve 04.10, 17h et sa 05.10, 11h, sacrement du pardon ; di 06.10, 10h et 18h, messes.

Vauseyon, église Saint-Nicolas, pas de messe.

Serrières, église Saint-Marc, sa 05.10, 17h, messe ; di 06.10, 10h15, messe en italien.

La Coudre, église Saint-Norbert, sa 05.10, 18h30, messe ; di 06.10, 17h, messe en latin.

Mission portugaise : horaires disponibles sur www.cath-ne.ch/mis-sion-portugaise.

Chapelle de la Providence, les 2^e, 3^e, 4^e dimanches du mois à 11h30, messe en polonais ; les 1^{er} et 3^e samedis du mois à 16h30, messe en croate.

Eglise catholique chrétienne

Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds, di 06.10, 10h, célébration ; **Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emer-de-Vattel) à Neuchâtel**, di 06.10, 10h, célébration à la Chaux-de-Fonds.

VILLAGE XAMAXIEN

OUVERTURE DÈS 17H

**XAMAX
SERVETTE FC**

SAMEDI 5.10 / 19:00

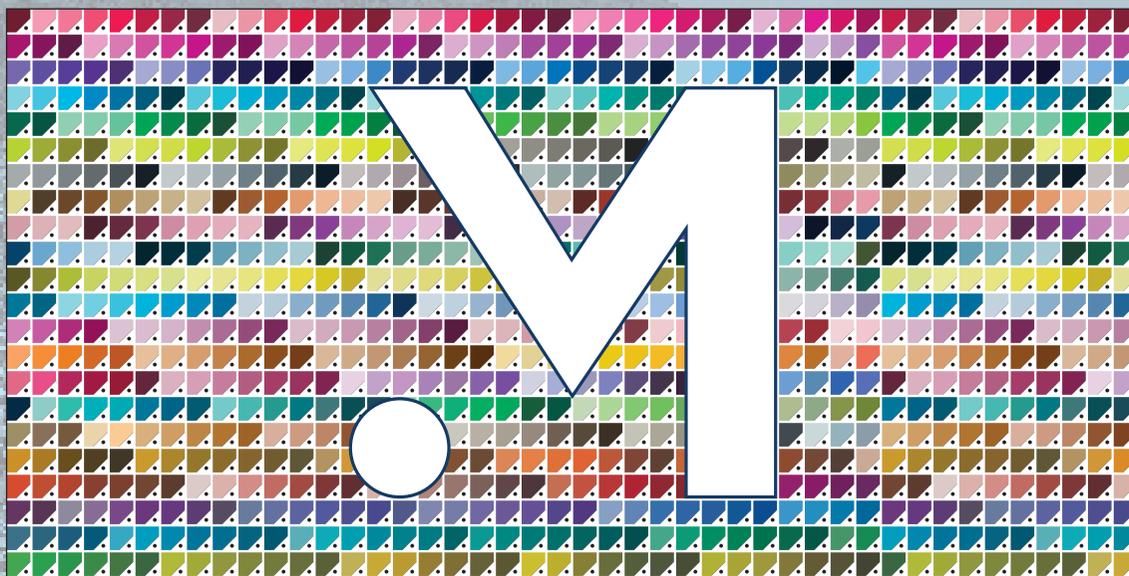
STADE DE LA MALADIÈRE



groupe e BRIG BCN swisscom RAIFFEISEN TISSOT

COOPMIL ARBESSE OCHSNER SPORT erima ARCINFO RTN canal alpha

**BILLETTERIE.XAMAX.CH
OU À NOTRE BOUTIQUE
DE LA MALADIÈRE CENTRE**



Vive l'imprimerie!



Messeiller SA • Route des Falaises 94 • 2000 Neuchâtel
T 032 725 12 96 • F 032 724 19 37 • www.messeiller.ch



Les Parcs et Promenades ont entièrement réaménagé l'aire de jeux près des Perce-Neige

Une nouvelle place de jeux à Serrières

Une structure en bois pour grimper, un toboggan pour de folles glissades, un tunnel pour ramper, un tourniquet pour perdre la tête, une balançoire en forme de nid pour rêver, des bancs pour se retrouver: au terme de l'agrandissement du Centre pédagogique des Perce-Neige à Serrières, le Service des parcs et promenades a entièrement réaménagé la place de jeux, pour le plus grand plaisir des enfants du quartier et des élèves de l'institution.

Située en contrebas de la rue de Port-Roulant, le long du chemin permettant de rejoindre la passerelle menant à la plage de Serrières, cette nouvelle place de jeux remplace celle qui se trouvait autrefois dans le jardin des Perce-Neige, où se dresse aujourd'hui l'annexe du centre. Ouverte au public en vertu d'un accord avec le service des Parcs et promenades, qui en assurait l'entretien, elle n'était guère fréquentée par les familles du quartier. «Elle était peu visible de l'extérieur. Vétuste, elle ne répondait par ailleurs plus aux normes», relève Thierry Pasche, contremaître aux Parcs et promenades. «Nous avons profité du chantier pour tout revoir et créer une place de jeux publique».

D'une surface de 300 m², la nouvelle place de jeux s'adresse aux enfants de trois à douze ans. «Elle est petite, mais permet de répondre à une demande des habitants du quartier. Elle se situe en effet sur un lieu de passage qu'empruntent de nombreuses familles pour se rendre au bord du lac. Le chemin qui descend vers la passerelle de la plage de Serrières passe juste à côté et permet d'accéder directement à la place de jeux», souligne le chef du service des Parcs et promenades, Vincent Desprez.

Des jeux pour tous...

Outre cette entrée, une rampe a par ailleurs été aménagée pour permettre un accès depuis les Perce-Neige. «La volonté est aussi de permettre une mixité entre les enfants du quartier et ceux du centre», explique Vincent Desprez. Dessinée par les Parcs et promenades, la place de jeux comprend ainsi un tourniquet à hauteur de sol qui, s'il n'est pas spécifiquement conçu pour les personnes en situation de handicap comme la balançoire installée dernièrement au Jardin anglais, peut être utilisée en fauteuil roulant.

Les enfants y trouveront aussi un petit tunnel pour se cacher et échanger des secrets, une balançoire pour s'envoler



Plus visible et mieux située: les Parcs et Promenades ont entièrement revu la place de jeux près du centre pédagogique des Perce-Neige à Serrières. (David Marchon - Atelier 333)

et rêver, ainsi qu'une grande structure en robinier avec des cordes pour grimper, terminée d'un toboggan. Le tout, sécurisé par un revêtement en copeaux de bois et une clôture bordée d'arbustes.

... bientôt à l'ombre des arbres

«Nous avons également installé des bancs, une table de pique-nique, et

planté plusieurs arbres pour donner de l'ombre», détaille Thierry Pasche. Et de souligner: «Lorsque l'on crée une place de jeux, on essaie d'aménager au mieux l'espace à disposition, avec des jeux qui développent le mouvement, l'équilibre et la créativité, mais aussi des équipements qui favorisent les rencontres. Le but est de créer un lieu de vie, qui

donne envie aux enfants comme aux parents».

Ouverte cette semaine, la place de jeux a été réalisée en l'espace d'un mois et demi par une équipe de cinq personnes, dont deux apprentis, qui ont également participé à sa conception. Aux habitants du quartier de se l'approprier! (ab)



Une cabane de jeux vagabonde

Après avoir fait le bonheur des enfants au centre-ville, elle trône désormais sur la place du funiculaire à La Coudre: au terme des festivités des 40 ans de la zone piétonne, la Ville de Neuchâtel a acheté la cabane de jeux installée pour l'occasion sur la place du Grand Mazel, avec l'intention de la déplacer tous les six mois dans un endroit différent.

«Dans un premier temps, nous avons décidé de louer ce container de jeux mobile, car nous ne savions pas trop à quoi nous en tenir. Nous nous demandions notamment s'il n'était pas trop fragile et si les enfants allaient ou non se l'approprier», explique le chef du service des Parcs et promenades Vincent Desprez. Six mois plus tard, l'expérience a été tellement concluante que la Ville a

décidé de faire valoir l'option d'achat prévue dans le contrat. «Le but est de la faire tourner tous les six mois environ dans des quartiers où il n'y a pas beaucoup d'équipements de jeux. Après lui avoir trouvé une première affectation à La Coudre, nous sommes en train d'étudier d'autres lieux. Il faut en effet que cela soit plat et accessible en camion», souligne Vincent Desprez. Si la cabane pourra également servir à pallier la fermeture d'une

place de jeux pour rénovation, il n'est en revanche pas envisageable de la déplacer pour une manifestation de courte durée, telle une fête de quartier. Son installation nécessite en effet une journée de travail.



Le container de jeux se déplacera tous les six mois. (David Marchon - Atelier 333)